

Wiringkit

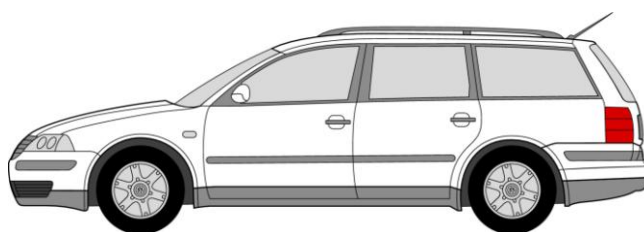


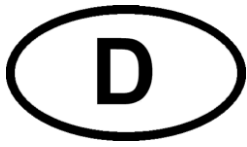
- D** Einbauanleitung
- GB** Installation instructions
- F** Consignes de montage
- NL** Montagehandleiding
- DK** Montagevejledning
- N** Monteringsinstruksjon
- S** Installationsanvisning
- FIN** Asennusohje
- I** Istruzioni per il montaggio
- E** Instrucciones de montaje
- P** Instruções de montagem
- GR** Οδηγίες εγκατάστασης
- CZ** Návod k montáži
- SLO** Navodilo za vgradnjo
- SK** Montážny návod
- PL** Instrukcja montażu
- TR** Montaj talimatı
- H** Beépítési útmutató
- HR** Upute o ugradnji
- BUL** Инструкция за монтаж
- RO** Instrucțiuni de montaj
- RU** Инструкция по монтажу и установке
- LT** Montavimo informacija
- LV** Iemontēšanas pamācība
- EST** Paigaldusjuhend

756411 VOLSKWAGEN

• **Passat B5 Variant**

11/00>>07/05





Einbauanleitung zu Elektro-Einbausatz 756411

Elektro-Einbausatz für starre und abnehmbare Anhängerkupplungen mit geöffnetem bzw. geschlossenem Steckdosen-Halteblech, 7-polig, 12 Volt, nach ISO 1724

VW PASSAT B5 Variant ab 11/00-07/05

Inhalt:	1	Leitungssatz 9-adrig mit vormontiertem Steckdoseneinsatz,	
	1	Steckdosen-Gehäuse mit Abschaltkontakt für Nebelschlußlicht und Einparkhilfe,	
	3	Schaumstoffpads,	
	1	Stützkörper für den Steckdoseneinsatz,	
	2	Sicherungsclipse mit Spreizanker,	
	1	Schraube M5 x 12,	3 Schrauben M5 x 30,
	4	Muttern M5, selbstsichernd	2 Kabelbinder 300 mm lang,
	12	Kabelbinder 100 mm lang.	

HINWEIS:

Die Einbauanleitung ist dem Kunden auszuhändigen!

Durchzuführende Arbeiten, allgemein:

1. Masse-Leitung von der Batterie trennen.
2. Leitungssatz 9-adrig und Steckdose montieren.
3. Funktionsprüfung.

1. Masse-Leitung von der Batterie trennen

Aus Sicherheitsgründen ist die Masse-Leitung unbedingt vor Beginn der Arbeiten von der Batterie

zu trennen. Damit keine gespeicherten Daten verloren gehen empfiehlt sich der Einsatz eines **Ruhestrom-Erhaltungsgerätes**. (*Herstellervorschriften beachten*)

2. Leitungssatz 9-adrig und Steckdose montieren

Kofferraum-Bodenabdeckung vorklappen sowie linke und rechte Stauraumklappe herausnehmen.

Die Abdeckung vom Reserverad-Stauraum hochklappen und die Ladekantenverkleidung ausbauen. Verzurrösen an der linken und rechten Schlußleuchte ausbauen sowie Seitenwandverkleidung lösen.

Die Abdeckung der fahrzeugseitigen Durchführung im Heckabschlußblech (*unterhalb der linken Schlußleuchte*) entfernen.

Das Leitungssatzende 9-adrig mit vormontiertem Steckdoseneinsatz und dem Steckgehäuse 3-fach (grau) durch die fahrzeugseitige Durchführung vom Kofferraum nach außen und weiter bis zu dem Halteblech für die Steckdose verlegen.

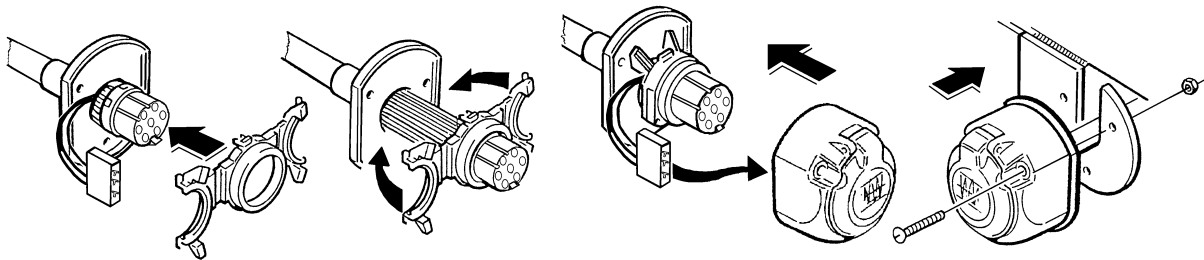
ACHTUNG:

Auf dem Leitungssatz 9-adrig sind **zwei verschiedene Dichtungen** für die Steckdose montiert!
Je nach Ausführung der Anhängerkupplung (**starr oder abnehmbar**) muß der vormontierte Steckdoseneinsatz mit Steckgehäuse 3-fach (grau) und das Steckdosen-Gehäuse mit der für das Steckdosen-Halteblech notwendigen Dichtung wie folgt montiert werden:

Starre Anhängerkupplung mit geöffnetem Steckdosen-Halteblech (Abb. 1):

Die auf dem Leitungssatz montierte Dichtung für Steckdosen mit **seitlichem** Leitungsausgang (**siehe Abb. 2**) wird in diesem Fall nicht benötigt und muß vorsichtig vom Leitungssatz getrennt werden, Isolierschlauch dabei nicht beschädigen!!

Abbildung 1



Abnehmbare Anhängerkupplung mit geschlossenem Steckdosen-Halteblech:

Das **vorgestanzte Seitenteil** des Steckdosen-Gehäuses sorgfältig ausarbeiten (**siehe Abb. 2**) und die Steckdose mit der Dichtung für **seitlichen** Leitungsausgang auf dem Halteblech montieren (**siehe Abb. 3**).

Die Dichtung für Steckdosen mit **axialem** Leitungsausgang (**siehe Abb. 1**) wird in diesem Fall nicht benötigt und muß vorsichtig vom Leitungssatz getrennt werden, Isolierschlauch dabei nicht beschädigen!!

Abbildung 2

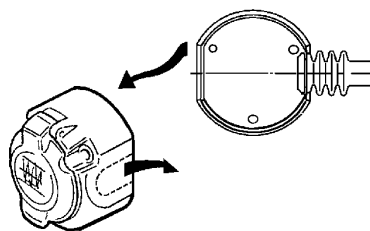
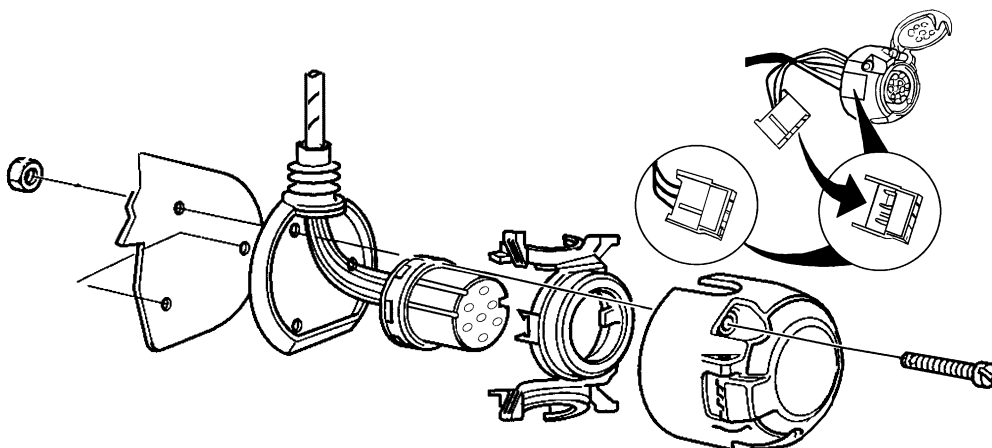


Abbildung 3



Die auf dem Leitungssatz montierte Gummitülle positionieren und in das Durchführungsloch zum Kofferraum einsetzen. Leitungssatz mit den beiliegenden Sicherungsclipsen am Heckabschlußblech fixieren.

Die Steckdose ist wie folgt belegt:

Leitung	Kontakt-Nr.	Funktion
schwarz/weiß	1	Fahrtrichtungsanzeiger, links
grau/weiß	2	Nebelschlußleuchte
braun	3	Masse
schwarz/grün	4	Fahrtrichtungsanzeiger, rechts
grau/rot	5	Rechte Schlußleuchte
rot/schwarz	6	Bremsleuchten
grau/schwarz	7	Linke Schlußleuchte

ACHTUNG!

- a) Bei der Montage der Steckdose ist besonders darauf zu achten, daß die Anschlußleitungen des 3-fachen Steckgehäuses (grau) **nicht eingeklemmt** und somit **beschädigt** werden!!
- b) Auf **ordnungsgemäßen Sitz der Dichtungselemente** achten! Speziell die Dichtung am Leitungsaustritt aus der Steckdose muß auf dem Isolierschlauch sitzen, nicht nur auf den Einzel-Adern!
- c) Leitungssatz so verlegen, daß **keine Scheuerstellen** entstehen können!
- d) Leitungssatz **nicht in der Nähe der Auspuffanlage** verlegen!!

Das mit einem **L** gekennzeichnete Leitungssatzende zur **linken Schlußleuchte** verlegen.

Fahrzeugseitiges Steckgehäuse 6-fach von der linken Schlußleuchte abziehen und mit dem passenden Gegenstück des Leitungssatzes zusammenstecken und verrasten.

Verbleibendes Steckgehäuse 6-fach des Leitungssatzteils auf die linke Schlußleuchte stecken und verrasten.

Das mit einem **R** gekennzeichnete Leitungssatzende zur **rechten Schlußleuchte** verlegen.

Fahrzeugseitiges Steckgehäuse 6-fach von der rechten Schlußleuchte abziehen und mit dem passenden Gegenstück des Leitungssatzes zusammenstecken und verrasten.

Verbleibendes Steckgehäuse 6-fach des Leitungssatzes auf die rechte Schlußleuchte stecken und verrasten.

Fahrzeuge mit Einparkhilfe (Park Distance Control, PDC):

Auf der rechten Fahrzeugseite (im Bereich der Kofferraumsteckdose) befindet sich ein einzelnes Flachsteckgehäuse 1-fach zur Abschaltung der Einparkhilfe (PDC) im Anhängerbetrieb.

Das verbleibende Leitungsende zu dem Steckgehäuse 1-fach (**Leitung grau/rot**) auf der rechten Kofferraumseite verlegen und mit dem passenden Gegenstück zusammenstecken und verrasten.

Bei Fahrzeugen ohne Einparkhilfe wird die verbleibende Leitung nicht benötigt und endet im Bereich der rechten Schlußleuchte.

(Steckgehäuse mit beiliegendem Kabelbinder am fahrzeugseitigen Leitungsstrang befestigen)

3. Funktionsprüfung

Masse-Leitung wieder an die Batterie anschließen.

Alle Funktionen mit einem geeigneten Prüfgerät prüfen.

Der Adapter für 7-polige Steckdosen
ist im Fachhandel erhältlich unter der **BRINK-Artikelnummer:**

768019

Funktionshinweis Anhänger-Blinküberwachung:

Ein Defekt der Fahrtrichtungsanzeiger des Anhängers wird im Anhängerbetrieb von den fahrzeugseitigen Kontroll-Leuchten über eine Erhöhung der Blinkfrequenz angezeigt!!

Alle Leitungsstränge des Einbausatzes mit beiliegenden Schaumstoffpads am Heckabschlußblech oder mit beiliegenden Kabelbindern am fahrzeugseitigen Leitungsstrang fixieren und/oder in die vorhandenen Kabelhalterungen einlegen!

Alle Verkleidungen und demontierten Teile wieder einbauen.



Instructions for installation of electric kit 756411

Electric kit for fixed and detachable tow bar with open, or enclosed socket bracket, 7-pin, 12 V, according to ISO 1724

VW PASSAT B5 Variant from 11/00-07/05

Content:	1	9-wire cable bundle and pre-installed socket attachment,		
	1	Socket cover with off contact for rear fog light and parking assistant,		
	3	Foam pads,		
	1	Support for the socket attachment,	2	Securing clamps with strut,
	1	M5 x 12 screw,	3	M5 x 30 screws,
	4	M5 nut, lock nut	2	Binding tape, length 300 mm,
	12	Binding tape, length 100 mm.		

WARNING:

The installation instructions must be provided to the customer!

General work carried out:

4. Disconnect the battery chassis cable.
5. Install the 9-wire cable bundle and socket.
6. Check functionality.

1. Disconnect the battery chassis cable

For safety reasons, it is essential you disconnect the battery chassis cable before starting work. We recommend you use **bias voltage in order to prevent loss of data.** (*Adhere to the manufacturer's regulations*)

2. Install the 9-wire cable bundle and socket

Lift the luggage space cover and remove the left and right lids in the luggage area.

Lift the spare wheel cover and remove the cladding on the edges of the luggage space. Remove the securing hooks by the left and right taillights and loosen the side cladding.

Remove the grommet cover in the vehicle in the rear section of the bodywork (***below the left taillight***).

Pull the end of the 9-wire cable bundle, with the pre-installed socket attachment and triple plug cover (grey), through the grommet in the vehicle's luggage space towards the exterior and then bring it to the socket bracket.

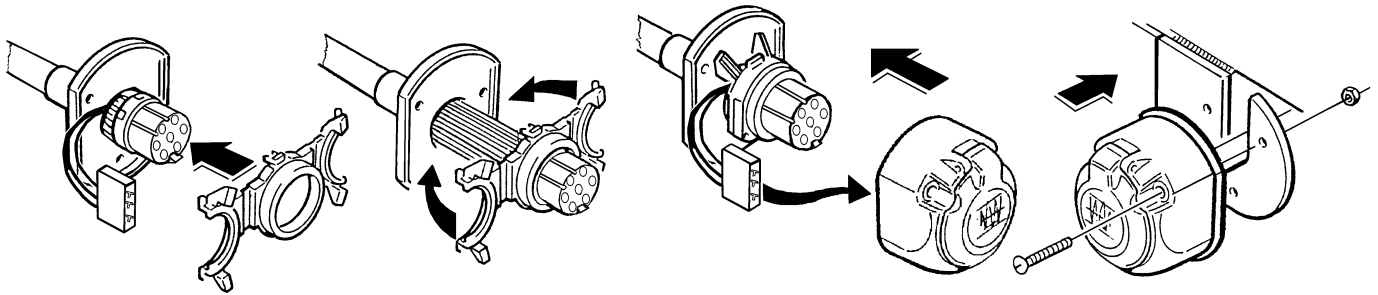
WARNING:

There are **two various seals** for the socket installed on the 9-wire cable bundle!
Depending on the tow bar design (**fixed or detachable**) the pre-installed socket attachment with triple plug cover (grey) and socket cover must be assembled with the seal, which is essential for the socket bracket, as follows:

Fixed tow equipment with open socket bracket (pic. 1):

The seal for sockets with **side** wire exit hole (see pic. 2), installed on the cable bundle, is not necessary in this case and should be carefully removed from the cable bundle, do not damage the insulation while doing so!!

Picture 4

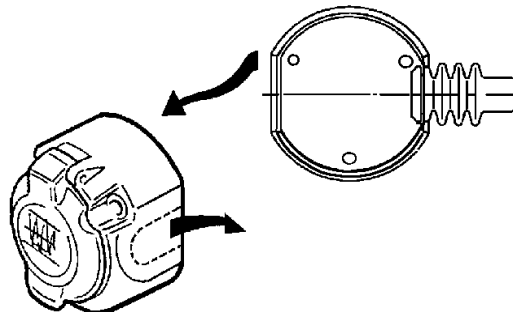


Detachable tow bar with closed socket bracket:

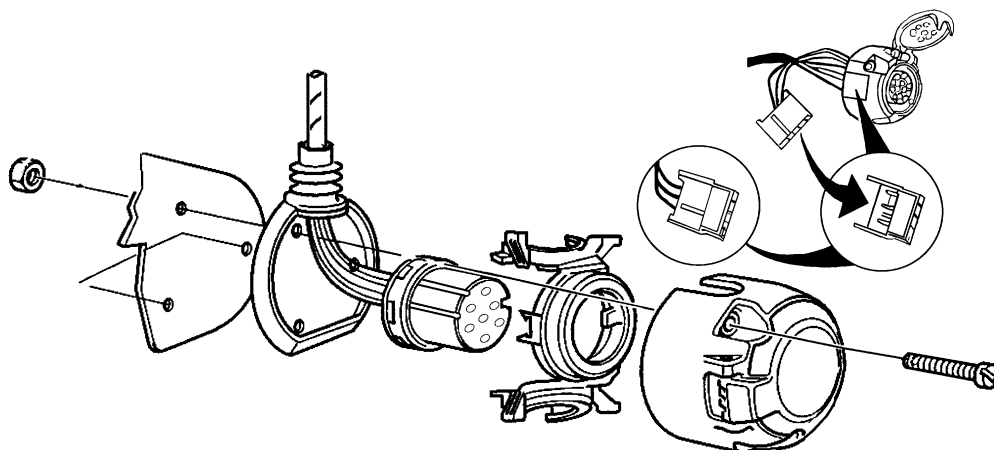
Carefully shape the **pressed side section** of the socket cover (see pic. 2) and fit the socket with the seal with **side** wire exit to the bracket (see pic. 3).

The seal for sockets with **axial** wire exit (see pic. 1) is not required in this case and should be carefully removed from the cable bundle, do not damage the insulation while doing so!!

Picture 5



Picture 6



Place rubber hose installed to the cable bundle in the correct position and insert it into the grommet through to the luggage space. Attach the cable bundle to the rear part of the bodywork using the appended securing clamps.

The socket is connected as follows:

Wire	Contact No.	Function
black/white	1	left indicator light
grey/white	2	rear fog light
brown	3	earth
black/green	4	right indicator light
grey/red	5	right taillight
red/black	6	brake lights
grey/black	7	left taillight

WARNING!

- e) *When connecting the socket make sure that the connecting cables on the triple cover for the plugs (grey) **are not pinched and thereby damaged**!!*
- f) *Make sure that the **sealing elements are correctly fitted**! In particular, the seal on the socket wire exit hole must be fitted to the insulation material and not just to the individual wires!*
- g) *Lay the cable bundle so that **there are no sites of abrasion**!*
- h) *Do not install the cable bundle **near the exhaust**!!*

Lay the end of the cable bundle marked with an **L** to the **left tail light**.

Remove the sextuple plug cover from the left taillight inside the vehicle, connect it with the appropriate part on the cable bundle and snap the connectors together.

Insert the other end of the sextuple plug cover on the cable bundle onto the left taillight and snap on.

Lay the end of the cable bundle marked **R** to the **right taillight**.

Remove the sextuple plug cover from the right taillight inside the vehicle, connect it with the appropriate part on the cable bundle and snap the connectors together.

Insert the other end of the sextuple plug cover on the cable bundle onto the right taillight and snap on.

Vehicles with a parking assistant (Park Distance Control, PDC):

There is a separate simple cover for a flat plug for switching the parking assistant (*PDC*) off during operation with a tow bar on the right-hand side of the vehicle (*by the socket in the luggage space*).

Lay the remaining end of the cable to the simple plug cover (**grey/red wire**) on the right-hand side of the luggage space, connect it to the appropriate part and snap the connectors on.

On vehicles without a parking assistant, the remaining cable is not required and ends by the right taillight.

(Attach the plug cover to the cable bundle inside the vehicle using the appended binding tape)

3. Check functionality

Reconnect the battery chassis cable.

Check all functions using a suitable test device.

The adapter for 7-pin sockets is available from specialist shops under
BRINK Item no:

768019

Trailer warning light flashing:

*The **warning lights inside the vehicle** will signalise any defect of the trailer indicator lights during operation with a tow bar by flashing faster!!*

All cable bundles in the installation kit should be attached to the rear part of the bodywork using the foam pads included in the kit, or to the cable bundle inside the vehicle using the provided binding tape and/or placed in the cable bracket!

Re-install all cladding and disassembled parts.

Notice de montage du kit électrique 756411

Faisceau d'attelage pour attelage fixe et amovible avec support de prise ouvert ou fermé,
7 broches, 12 V, selon ISO 1724

VW PASSAT B5 Variant à partir de 11/00-07/05

Contenu:	1	boîtier enfichable avec interrupteur pour feux anti-brouillard et radar de recul,		
	1	câble à 9 brins avec insert de prise pré-monté,		
	1	insert de prise,		
	3	patins en mousse,	2	clips de fixation à écartement,
	1	vis M5 x 12,		
	3	vis M5 x 30,	4	écrous M5 freins filets,
	2	attaches-câble longueur 300 mm,	12	attaches-câble longueur 100

mm.

REMARQUE :

La notice de montage doit être remise au client !

Opérations à effectuer:

1. Débrancher le câble de masse de la batterie.
2. Monter le jeu de câbles à 9 fils et la prise de courant
3. Contrôler le bon fonctionnement du système.

1. Débrancher le câble de masse de la batterie

Pour des raisons de sécurité, il est impératif de débrancher le câble de masse de la batterie avant de commencer l'installation (risque d'incendie) !!

Attention : Ordinateur de bord / Système anti-démarrage

Le débranchement de la batterie peut entraîner la perte des données enregistrées !
Respecter les consignes du fabricant !!

2. Monter le jeu de câbles à 9 fils et la prise de courant

Rabattre vers l'avant l'habillage du plancher du coffre et retirer le rabat de l'espace de rangement situé à gauche et à droite.

Rabattre vers le haut le recouvrement de l'espace de chargement de la roue de secours et démonter l'habillage du seuil de chargement.

Démonter les sandots de fixation situés au niveau des feux arrière gauche et droit et écarter l'habillage latéral.

Retirer le revêtement du passage dans la plaque arrière (sous le feu arrière gauche).
Poser l'extrémité du jeu de câbles à 9 brins avec l'insert de prise préassemblé et le corps de douille à 3 pôles (gris) à travers le passage du coffre vers l'extérieur et continuer jusqu'à la support de la prise.

ATTENTION:

Deux joints différents pour la prise sont montés sur le jeu de câbles à 9 brins! Suivant le type de dispositif d'attelage (amovible ou fixe), le corps d'appui joint, l'insert de prise avec le corps de connecteur triple (vert) et le corps de prise doivent être montés de la manière suivante avec le joint nécessaire pour le support de prise:

Dispositif d'attelage amovible avec support de prise fermée:

Dégager prudemment la **partie latérale pré-poinçonnée** du corps de prise (cf. **Fig. 1**) et monter la prise sur le support avec le joint pour le départ de câbles **latéral** (cf. **Fig. 2**).

Le joint pour prises à départ de câbles **axial** est inutile dans ce cas et doit être séparé avec soin du jeu de câbles sans endommager la gaine isolante!!

Figure 1

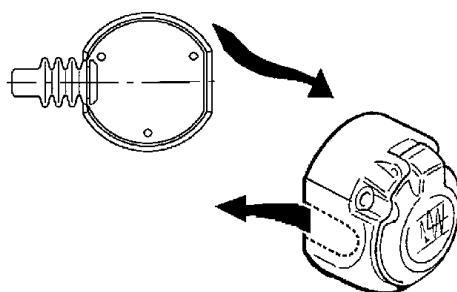
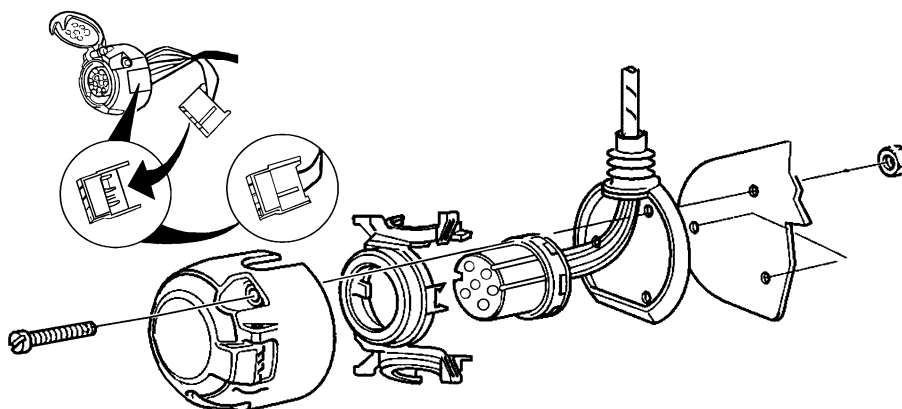


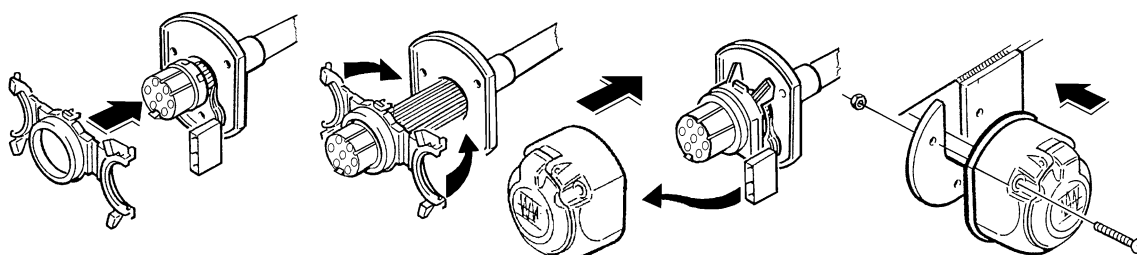
Figure 2



Dispositif d'attelage fixe avec support de prise ouverte:

Le joint pour prises avec départ des câbles **latéral** (cf. **Fig. 1**) monté sur le jeu de câbles n'est pas nécessaire dans ce cas et doit être séparé avec soin du jeu de câbles, sans endommager la gaine isolante!!

Figure 3



Positionner le passe-câble en caoutchouc monté sur le jeu de câbles et le placer dans le trou de passage vers le coffre. Fixer le jeu de câbles sur la plaque arrière avec les clips de fixation fournis.

ATTENTION!

- a) Lors du montage de la prise, veiller particulièrement à **ne pas coincer et à ne pas endommager** les câbles de raccordement du corps de connecteur triple (vert)!!
- b) Vérifier la **bonne mise en place des éléments d'étanchéité!** Le joint à la sortie des câbles de la prise doit s'appuyer sur la gaine isolante et pas uniquement sur les brins!
- c) Poser le jeu de câbles de manière à éviter **les zones de frottement!**
- d) **Ne pas poser le jeu de câbles à proximité du système d'échappement!!**

La correspondance des contacts de la prise est la suivante:

Câble	N° du contact	Fonction
noir/blanc	1	Indicateur de direction, gauche
gris	2	Feu antibrouillard arrière
marron	3	Masse
noir/vert	4	Indicateur de direction, droit
gris/rouge	5	Feu arrière droit
noir/rouge	6	Feux stop
gris/noir	7	Feu arrière gauche

Poser l'extrémité du jeu de câble portant l'inscription **L** au **feu arrière gauche**.

Retirer le boîtier enfichable à (6) fils du feu arrière gauche et fixer et enclencher avec l'élément correspondant du jeu de câbles.

Placer et enclencher le boîtier à (6) fils restant sur le feu arrière gauche.

Poser l'extrémité du jeu de câble portant l'inscription **R** au **feu arrière droit**.

Retirer le boîtier enfichable à (6) fils du feu arrière droit, fixer et enclencher avec l'élément correspondant du jeu de câbles.

Placer et enclencher le boîtier à (6) fils restant sur le feu arrière droit.

Véhicules avec radar de recul (Park Distance Control, PDC):

Du **côté droit du coffre** se trouve un seul **boîtier enfichable plat à 1 fil (câble gris/rouge)** pour arrêter le fonctionnement du radar de recul lorsque la remorque est branchée.

Poser l'extrémité restante du câble (**câble gris/vert**) sur ce boîtier à 1 fil du côté droit du coffre et emboîter les deux boîtiers puis encliqueter.

Véhicules sans radar de recul (Park Distance Control, PDC):

L'extrémité restante du câble (**câble gris/vert**) n'est pas nécessaire et aboutit dans la zone du feu arrière droit.

Poser l'extrémité du câble dans une gaine et fixer au faisceau de câbles côté véhicule à l'aide des colliers de câbles fournies.

4. Contrôler le bon fonctionnement du système

Rebrancher le câble de masse à la batterie.

Vérifier toutes les fonctions à l'aide d'un appareil de contrôle adapté.

L'adaptateur de l'appareil de contrôle courant à 7 pôles est disponible dans les magasins spécialisés. Son **numéro d'article BRINK** est :

768019

Fixer tous les faisceaux de câbles avec les attaches- câble fournis.
Remettre à leur place tous les revêtements et éléments démontés.

Handaanwijzing voor de montage van de integratie-set 756411

Integratie-set voor vaste en afneembare trekhaak met een open, resp. gesloten connector, 7-polige, 12 V, conform ISO 1724

VW PASSAT B5 Variant vanaf 11/00-07/05

- Inhoud:** 1 Kabelbundel met 9 geleiders en een voorgesmonteerd connector van het stopcontact,
- 1 Stopcontactdeksel met een schakelaar voor de mistlamp en parkeer-assistent,
 - 3 Schuimkussens,
 - 1 Steun voor de connector van het stopcontact, 2 Borgklemmen met afstandhouder,
 - 1 Schroef M5 x 12, 3 Schroeven M5 x 30,
 - 4 Borgmoeren M5, 2 Kabelbinder, lengte 300 mm,
 - 12 Kabelbinders, lengte 100 mm.

WAARSCHUWING:

De handaanwijzing voor de montage dient aan de klant te worden overhandigd!

De uit te voeren werkzaamheden, algemeen:

7. Afkoppelen van aardingskabel en batterij.
8. Montage van de kabelbundel met 9 geleiders en van het stopcontact.
9. Functiecontrole.

1. Afkoppelen van aardingskabel en batterij

Voor de veiligheid is het noodzakelijk vóór het overgaan tot werkzaamheden de aardingskabel van de batterij af te koppelen. Om het verlies van data te voorkomen wordt het gebruik van het **ruststroom behoud apparaat** aanbevolen. (*Volg de voorschriften van de fabrikant*)

2. Montage van de kabelbundel met 9 geleiders en van het stopcontact

Klap de afdekking van de kofferruimtebodemplaat af en neem de linker en rechter klep in de weglegruimte uit.

Til de afdekking van het reservewiel op en verwijder de bekleding van de laadruimteranden. Verwijder de striemende ogen bij het linker en rechter achterlicht uit en maak de zijbekleding los.

Verwijder de deksel van de huls in de achterkant van de carrosserie (***onder het linker achterlicht***).

Voer het einde van de kabelbundel met 9 geleiders en voorgemonteerd stopcontact en 3-voudige deksel van stekkers (grijs) door de huls in de wagen uit de kofferruimte naar buiten en verder naar de stopcontacthouder door.

LET OP:

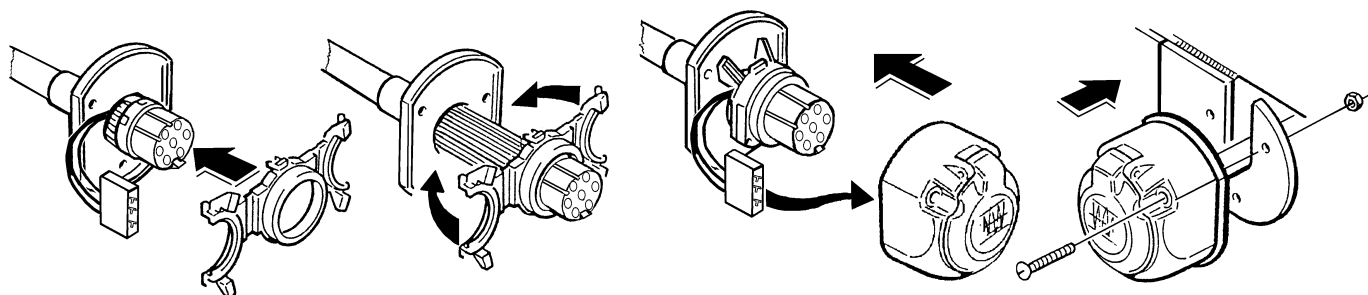
Op de kabelbundel met 9 geleiders zijn **twee verschillende dichtingen** voor het stopcontact gemonteerd!

Afhankelijk van de uitvoering van de trekhaak (**vast of afneembaar**) dient de voorgemonteerde connector van het stopcontact met 3-voudige deksel van stekkers (grijs) en deksel van het stopcontact op de volgende wijze met de dichting noodzakelijk voor de stopcontacthouder te worden gemonteerd:

Vaste trekhaak met open stopcontacthouder (afb. 1):

De dichting voor de stopcontacten met de leidinguitgang aan de **zijkant** (zie afb. 2), gemonteerd aan de kabelbundel is in dit geval niet nodig en dient voorzichtig van de kabelbundel te worden verwijderd, zorg erbij dat de isoleringsmateriaal niet beschadigd wordt!!

Afbeelding 7

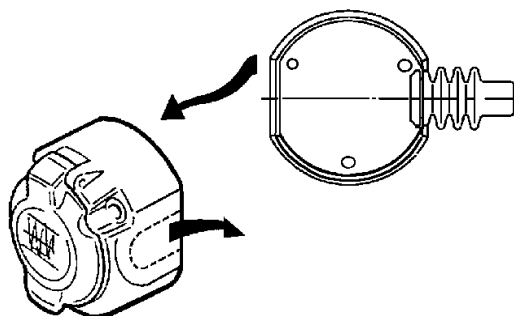


Afneembare trekhaak met een afgesloten stopcontacthouder:

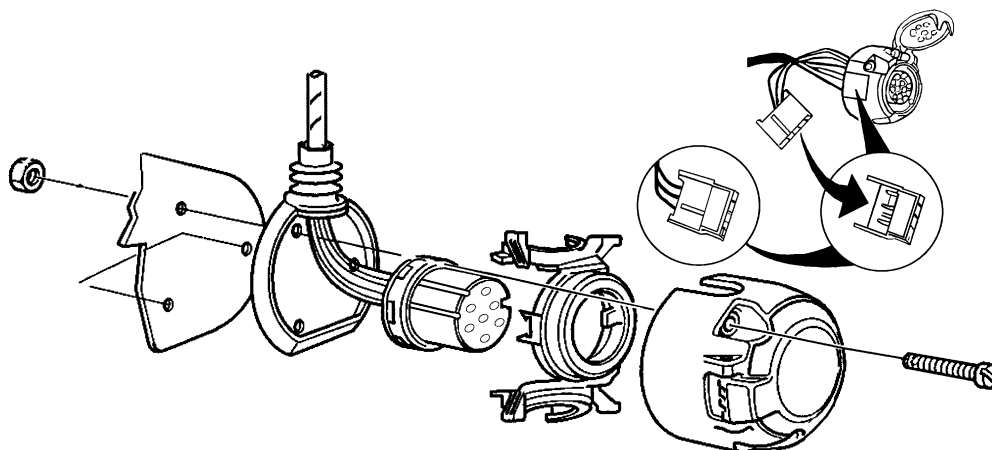
Bewerk zorgvuldig het **voorgesneden zijonderdeel** van het stopcontactdeksel (zie afb. 2) en monteer het stopcontact met dichting voor de uitvoer aan de **zijkant** van de houder (zie afb. 3).

De dichting voor de stopcontacten met **axiale** leidinguitvoer (zie afb. 1) is in dit geval niet nodig en dient voorzichtig uit het kabelbundel te worden verwijderd, zorg erbij dat de isoleringsmateriaal niet beschadigd wordt!!

Afbeelding 8



Afbeelding 9



Stel de juiste positie van het rubber mondstuk gemonteerd aan het kabelbundel in en zet het in de doorvoer naar de kofferruimte in. Maak het kabelbundel met de meegeleverde borgklemmen bij de achterkant van de carrosserie vast.

Het stopcontact is voorzien als volgt:

Geleider	Contactnr.	Functie
zwart/wit	1	richtingaanwijzer, links
grijs/wit	2	achter mistlicht
bruin	3	aarding
zwart/groen	4	richtingaanwijzer, rechts
grijs/rood	5	rechter achterlicht
rood/zwart	6	remlichten
grijs/zwart	7	linker achterlicht

LET OP!

- i) Zorg bij de montage van het stopcontact vooral ervoor dat de aansluitingskabels van het 3-voudige stekkersdeksel (grijs) **niet ingeklemd** en aldus **beschadigd worden!!**
- j) Zorg dat **de dichtingselementen behoorlijk aangebracht worden!** Vooral de dichting bij de leidinguitgang van het stopcontact dient aan het isoleringsmateriaal, niet slechts aan de afzonderlijke geleiders, te zitten!
- k) Voer het kabelbundel op een wijze waarop er **geen schuurplekken kunnen ontstaan!**
- l) **Instaleer** het kabelbundel niet in de **buurt van de uitlaat!!**

Breng het einde van het kabelbundel aangeduid met letter **L** naar het **linker achterlicht**.

Neem het 6-voudige stekkersdeksel van het linker achterlicht in het voertuig af, verbind het met het betreffende onderdeel aan de kabelbundel en klik de verbinding vast.

Schuif het tweede uiteinde van de 6-voudige stekkersdeksel bij het kabelbundel op het linker achterlicht aan en klik het vast.

Breng het kabelbundeluiteinde aangeduid met letter **R** bij het **rechter achterlicht**.

Neem het 6-voudige stekkersdeksel van het rechter achterlicht in het voertuig af, verbind het met het betreffende onderdeel aan de kabelbundel en klik de verbinding vast.

Schuif het tweede uiteinde van de 6-voudige stekkersdeksel bij het kabelbundel op het rechter achterlicht aan en klik het vast.

Voertuigen met parkeer assistent (Park Distance Control, PDC):

Aan de rechter kant van het voertuig (*bij het stopcontact in de kofferruimte*) bevindt zich een afzonderlijke eenvoudige deksel van de vlakke stekker om de parkeer assistent (PDC) bij het gebruik van de trekhaak uit te schakelen.

Breng het overblijvende einde van de kabel bij de eenvoudige deksel van het stekker (**grijs/rode geleider**) aan de rechter kant van de kofferruimte, koppel het met het betreffende onderdeel aan en klik de verbinding vast.

Bij voertuigen zonder parkeer assistent is de overblijvende kabel niet nodig en eindigt bij de rechter achterlicht.

(Maak het deksel van de stekker met de meegeleverde kabelbinder bij het kabelbundel in het voertuig vast.)

3. Functiecontrole

Sluit opnieuw de aardingskabel bij de batterij aan.

Controleer alle functies met een geschikt toets-toestel.

De adapter voor 7-polige contactdozen is in de gespecialiseerde handel verkrijgbaar onder het **BRINK-artikelnummer:**

768019

Waarschuwing wat betreft de functie controle van het knipperen van de aanhangwagen:

*De storing van de richtingaanwijzer aan de aanhangwagen wordt gesignaleerd tijdens het gebruik maken van de trekhaak door de **controlelichten in het voertuig** met een hogere knipperfrequentie!!*

Maak alle kabelbundels van de montage set met de meegeleverde schuimkussens bij het achtergedeelte van de carrosserie of met de meegeleverde kabelbinders bij het kabelbundel in het voertuig vast en/of leg deze in de kabelhouders!

Monteer opnieuw alle bekleding en verwijderde onderdelen aan.



<p>D Änderungen bezüglich Konstruktion, Ausstattung Farbe sowie Irrtum vorbehalten. Angaben und Abbildungen unverbindlich</p>	<p>PL Zastrzega się prawo do zmian dot. konstrukcji, wykończenia, kolorystyki oraz pomyłek. Dane i ilustracje niewiążące.</p>
<p>GB Subject to change in terms of construction, equipment and colour, and may contain errors. The information and illustrations are non-binding.</p>	<p>TR Tasarım, donanım ve renk bakımından değişiklik yapma hakkı ve hata ve eksiklik mahfuzdur. Veriler ve resimler bağlayıcı değildir.</p>
<p>F Sous réserve de modifications de la construction, de l'équipement, de la couleur et sous réserve d'erreurs. Les indications et les illustrations sont sans engagement.</p>	<p>H A szerkezet, a kivitelt és a szín változtatása, valamint a változások joga fenntartva. Az adatok és az ábrák nem kötelező érvényűek.</p>
<p>NL Wijzigingen met betrekking tot constructie, uitvoering en kleur evenals vergissingen voorbehouden. Gegevens en afbeeldingen zijn niet bindend.</p>	<p>HR Pravo promjena u svezi konstrukcije, opreme, boje kao i zabune oridžavamo. Podaci i ilustracije su neobavezne.</p>
<p>DK Ændringer med hensyn til konstruktion, udstyr, farver samt fejl forbeholdes. Oplysninger og illustrationer er uforpligtende.</p>	<p>BUL Запазени права по отношение на конструкцията, обзавеждането, цвета и грешки. Данните и изображенията не са обвързващи.</p>
<p>N Endringer angående konstruksjon, utstyr, farge og feiltagelse forbeholdes. Oplysninger og illustrasjoner uforbindtlig.</p>	<p>RO Ne rezervăm dreptul unor modificări ale construcției, dotării, culorii și dreptul la erori Datele indicate și imaginile sunt orientative.</p>
<p>S Med reservation för ändringar vad det gäller konstruktion, utrustning, färg samt för misstag. Uppgifterna och bilderna är inte bindande.</p>	<p>RU Права на внесение изменений относительно конструкции, оснащения, окраски, а также на ошибки сохраняются. Данные и иллюстрации имеют примерный характер.</p>
<p>FIN Pidätämme oikeuden rakennetta, varustusta, väriä koskeviin sekä erehdyksestä johtuviin muutoksiin. Tiedot ja kuvat eivät ole sitovia.</p>	<p>LT Pasiliekaama konstrukcijos, įrangos bei reikmenų, spalvos pakeitimų ir klaidų teisė. Duomenys ir iliustracijos neįpareigojantys.</p>
<p>I Con riserva di modifiche relative a progettazione, dotazione, colore ed errori. Le indicazioni e figure sono fornite senza impegno.</p>	<p>LV Tiek paturētas tiesības uz konstrukcijas, iekārtu, krāsu izmaiņām, kā arī kļūdīšanās. Dati un attēli bez saistībām.</p>
<p>E Reservadas las modificaciones respecto a diseño, equipamiento, color, así como error. Indicaciones y figuras sin compromiso.</p>	<p>EST Konstruktsiooni, varustuse ja võevi osas muudatused ning eksimine lubatud. Andmed ja joonised on mittesiduvad.</p>
<p>P Reservamos o direito de alterações relativamente ao desenho, equipamento, cor, bem como de erro. Os dados e as gravuras não implicam compromisso da nossa parte.</p>	<p>SLO Zadržana pravica do sprememb glede konstrukcije, opreme, barve ter pomote. Podatki in slike so neobvezne.</p>
<p>GR Διατηρώνουμε κάθε επιφύλαξη ως προς αλλαγές σε σχέση με κατασκευή, εξοπλισμό, διαρρύθμιση, χρωματισμούς και λάθη παραδρομής.</p>	<p>SK Zmeny, ktoré sa týkajú konštrukcie, vybavenia, farby, ako aj omyly sú vyhradené. Údaje a zobrazenia sú nezáväznú.</p>
<p>CZ Změny, týkající se konstrukce, vybavení, barvy, jakož i omyly jsou vyhrazeny. Údaje a vyobrazení jsou nezáväznú.</p>	